



**Pacto Internacional  
de Derechos Civiles  
y Políticos**

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/72/L/PRK  
24 de abril de 2001

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

COMITÉ DE DERECHOS HUMANOS  
72º período de sesiones

LISTA DE CUESTIONES QUE DEBEN ABORDARSE AL  
EXAMINAR EL SEGUNDO INFORME PERIÓDICO DE  
LA REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA  
(CCPR/C/PRK/2000/2)

ADOPTADA POR EL COMITÉ DE DERECHOS  
HUMANOS EL 5 DE ABRIL DE 2001

Marco constitucional y jurídico de aplicación del Pacto (Artículo 2)

1. Teniendo en cuenta que, en virtud del artículo 17 de la Ley de tratados de diciembre de 1998, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos tiene el mismo rango que la legislación nacional, ¿se han invocado alguna vez las disposiciones del Pacto ante los tribunales de la República Popular Democrática de Corea?
2. Sírvanse dar detalles sobre la afirmación que se hace en el párrafo 26 del informe, de que "el Estado no tolera ninguna interpretación que restrinja los derechos y libertades establecidos en el Pacto".
3. ¿Considera el Estado Parte la posibilidad de ratificar el Primer Protocolo Facultativo del Pacto?
4. Sírvanse informar al Comité acerca de la condición jurídica de las organizaciones no gubernamentales, su número, la función que cumplen efectivamente en defensa de los derechos humanos y su independencia del Gobierno. ¿Hay alguna oficina independiente facultada para ocuparse de las denuncias y peticiones relativas a los derechos fundamentales que se presenten de conformidad con el artículo 69 de la Constitución? (párrafo 7 del informe).

Libre determinación (Artículo 1)

5. Sírvanse explicar de qué medios se vale el Estado Parte para velar por el cumplimiento del artículo 1 del Pacto. Sírvanse dar detalles sobre la afirmación de que "el Estado establece el régimen político... con arreglo a la voluntad y las necesidades de la población" (párrafo 4 del informe).

Derecho a la vida; prohibición de la tortura y los tratos degradantes; libertad y seguridad personales; tratamiento de los reclusos y otros detenidos (Artículos 6, 7, 9 y 10)

6. Teniendo en cuenta lo expresado en el apartado c) del párrafo 33 del informe, ¿qué medidas ha adoptado el Estado Parte para velar por la satisfacción de las necesidades básicas de la población y la protección de su derecho a la vida, incluido el derecho a disponer de alimentos suficientes?

7. Sírvanse proporcionar información sobre los presuntos casos, señalados a la atención del Comité, de desapariciones forzadas o involuntarias de personas. ¿Qué medidas se han adoptado para prevenir esas desapariciones? Sírvanse aclarar la función que cumplen los "comités populares" a que se hace referencia en el párrafo 34 del informe, en relación con la desaparición de personas.

8. Sírvanse aclarar cuáles son los cinco delitos que aún se castigan con la pena de muerte. Sírvanse dar detalles sobre las denuncias y los informes acerca de ejecuciones recientes en la República Popular Democrática de Corea y sobre presuntas ejecuciones públicas. ¿Cuántas veces se ha impuesto y ejecutado la pena de muerte en cada uno de los tres últimos años? (párrafo 40 del informe).

9. Habida cuenta de lo expresado en el párrafo 41 del informe, sírvanse proporcionar información acerca de las investigaciones llevadas a cabo en relación con los presuntos actos de tortura y malos tratos, y hacer observaciones sobre las afirmaciones de que la tortura y otros actos inhumanos son comunes en las instituciones de rehabilitación mediante el trabajo y en los centros de detención.

10. a) Sírvanse dar información acerca del número de "instituciones de rehabilitación" que existen en el país, los delitos por los cuales se puede recluir a las personas en ese tipo de instituciones, así como el número de personas que se encuentran en tales instituciones y la duración de su reclusión.
- b) Sírvanse hacer comentarios sobre la presunta existencia y funcionamiento de los llamados "campamentos de reclusión" secretos que no sean instituciones de rehabilitación. ¿Cuáles serían las razones para la reclusión en tales "campamentos de reclusión" y cuántos de esos campamentos existen?
- c) Sírvanse proporcionar información sobre la compatibilidad de las condiciones de detención en las instituciones de rehabilitación y los "campamentos de reclusión" con lo dispuesto en los artículos 7 y 10 del Pacto y con las Reglas mínimas de las Naciones Unidas para el tratamiento de los reclusos.

- d) ¿Garantiza la República Popular Democrática de Corea el libre acceso del Comité Internacional de la Cruz Roja a los centros de detención y las instituciones de rehabilitación?

11. Habida cuenta de lo expresado en el párrafo 54 del informe, sírvanse hacer comentarios sobre las denuncias presentadas al Comité de que se practica el trabajo forzoso u obligatorio, por ejemplo en los proyectos de obras públicas.

12. ¿Qué normas gobiernan la prisión provisional o preventiva y cuáles son, en la práctica, las garantías de que disponen las personas sometidas a esas formas de prisión?

#### Libertad de circulación y derechos de los extranjeros (Artículos 12 y 13)

13. a) ¿Siguen necesitando los ciudadanos de la República Popular Democrática de Corea una autorización administrativa para viajar *en el interior del país* (párrafo 76 del informe)? ¿Cómo puede considerarse que esta práctica sea compatible con el artículo 12 del Pacto?
- b) ¿Cuáles son las condiciones que determinan si un ciudadano de la República Popular Democrática de Corea puede viajar fuera del país? ¿A cuántos ciudadanos de la República Popular Democrática de Corea que carecen de estatuto diplomático se les permite viajar al extranjero? ¿A cuántos se ha permitido viajar al extranjero en cada uno de los últimos tres años?

14. Sírvanse explicar el tratamiento, en la ley y en la práctica, que reciben los ciudadanos de la República Popular Democrática de Corea que se han refugiado en otro país y a los que se obliga a regresar a la República. Sírvanse aclarar en particular la situación de los siete refugiados coreanos que, según se dice, fueron repatriados por la fuerza desde China en enero de 2000.

#### Sistema judicial

15. ¿Cuál es la jurisdicción del "Tribunal Especial" y del "Tribunal Popular", y cuáles son los procedimientos y garantías de que se dispone ante esos tribunales? ¿En qué forma se garantizan su independencia e imparcialidad? ¿Existe el derecho a apelar contra sus fallos?

#### Derecho a un juicio imparcial (Artículo 14)

16. En el párrafo 87 del informe se dice que las vistas judiciales son públicas "en principio". Sírvanse explicar qué se quiere decir cuando se afirma que los juicios se pueden celebrar a puerta cerrada "cuando exista el peligro de revelar secretos nacionales... o se tema que el asunto tenga repercusiones sociales negativas"? ¿Cuántos juicios se han celebrado a puerta cerrada aduciendo esas razones en los últimos tres años?

17. Cuando se arresta o detiene a una persona, ¿dentro de qué plazo se le informa de los cargos presentados en su contra? ¿Tienen todos los detenidos acceso a asistencia letrada y en qué momento se concede dicho acceso? (párrafo 62 del informe). ¿Se proporciona en la práctica a todos los acusados una copia del acta de acusación tres días antes del juicio (párr. 89)?

Derecho a la vida privada, a la libertad de religión y a la libertad de expresión (Artículos 17, 18 y 19)

18. Sírvanse comentar sobre los informes acerca de la vigilancia interna generalizada de los ciudadanos de la República Popular Democrática de Corea, incluso mediante la utilización de escuchas telefónicas (párrafo 107 del informe).
19. Sírvanse aclarar de qué modo pueden ejercer su derecho a la libertad de religión y de culto los miembros de todas las creencias y confesiones religiosas (párrafo 115 del informe).
20. Sírvanse proporcionar el número y los detalles de los casos en que haya invocado el artículo 48 de la Ley de la prensa para impedir la producción y difusión de material impreso (párrafo 122 del informe).

Libertad de reunión y asociación (Artículos 21 y 22)

21. Sírvanse dar información más concreta sobre la aplicación práctica de la legislación que gobierna la organización y realización de asambleas públicas y sobre el número de notificaciones recibidas y autorizaciones concedidas en virtud del Reglamento sobre las garantías de reunión y manifestación públicas (párrafos 125 y 126 del informe). ¿Qué razones pueden aducirse para denegar la autorización para la realización de una asamblea o una manifestación pública?
22. ¿Existen procedimientos que permitan el registro de partidos políticos independientes distintos de los tres partidos mencionados en el párrafo 129 del informe?

Derechos de la familia y de los niños (Artículos 23 y 24)

23. Sírvanse explicar las "medidas prácticas" que, según se dice, garantizan la estabilidad de la vida familiar (apartado b) del párrafo 135 del informe). Sírvanse proporcionar más detalles sobre las medidas adoptadas, en su caso, para luchar contra los abusos y malos tratos de los niños en la familia.
24. Sírvanse proporcionar más detalles sobre las medidas adoptadas para resolver los numerosos casos pendientes de reunificación de la familia.

Participación en los asuntos públicos (Artículo 25)

25. ¿Cuáles son las iniciativas y las medidas prácticas que el Estado Parte ha adoptado, o previsto, con miras a dar pleno efecto a las disposiciones del artículo 25 del Pacto?

Principio de la igualdad y la no discriminación (Artículos 3 y 26)

26. Sírvanse hacer observaciones sobre las denuncias recibidas por el Comité de que la República Popular Democrática de Corea es uno de los países de origen de la venta de mujeres. ¿Qué medidas concretas se han adoptado o se prevé adoptar para combatir esa práctica (véase el párrafo 52 del informe)?

27. Sírvanse indicar si existe algún sector en el que las mujeres sufran discriminación de facto y si las mujeres gozan de igualdad de acceso a todas las profesiones (párrafo 19 del informe). Sírvanse proporcionar información adicional sobre el número de mujeres que ocupan cargos públicos o gubernamentales (párr. 156).

Divulgación de información acerca del Pacto (Artículo 2)

28. ¿Qué medidas se han adoptado, en su caso, para divulgar el contenido del presente informe en la República Popular Democrática de Corea y qué medidas se adoptarán para divulgar las observaciones finales del Comité?

29. ¿Existen programas para la educación y la capacitación de los funcionarios judiciales, los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley y otros funcionarios públicos, acerca de las disposiciones del Pacto y su aplicación, o se prevé la realización de programas de ese tipo?

-----